



# ECODRIVE DKC01.1/DKC11.1 Drive Controllers

Version Notes: ASE 04VRS

DOK-ECODRV-ASE-04VRS\*\*-FVN1-EN-P



275272

<b>Title</b>	ECODRIVE DKC01.1/DKC11.1 Drive Controllers
<b>Type of documentation</b>	Version Notes FWA-ECODRV-ASE-04VRS-MS
<b>Document code</b>	DOK-ECODRV-ASE-04VRS**-FVN1-EN-P
<b>Internal file reference</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mapped 56-04V-EN / Register 10</li><li>• Drawing number 209-0073-4334-01</li><li>• Based on: 04V10</li></ul>
<b>What is the purpose of this documentation?</b>	<p>The following documentation is a complement to the function description DOC-ECODRV-ASE-04VRS**-FKB1-EN-P</p> <p>It describes the differences between ECODRIVE version 04VRS and the previous ECODRIVE version 02VRS.</p>

**Editing sequence**

Firmware Status	Release date	Comments
DOK-ECODRV-ASE-04VRS**-FVN1-DE-P	01.97	02VRS - 04VRS

**Copyright** © INDRAMAT GmbH, 1997

Copying this document, and giving it to others and the use or communication of the contents thereof without express authority are forbidden. Offenders are liable for the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of a patent or the registration of a utility model or design. (DIN 34-1)

**Validity** All rights are reserved with respect to the content of this documentation and the availability of the product.

**Published by** INDRAMAT GmbH • Bgm.-Dr.-Nebel-Str. 2 • D-97816 Lohr a. Main  
Dept. END (MW/JR)

# Contents

<b>1 General Information</b>	<b>1-1</b>
1.1 Product Family .....	1-1
1.2 EPROM Type .....	1-1
1.3 Documentation .....	1-1
1.4 Tips for Product Exchange .....	1-2
<b>2 Version Notes FWA-ECODRV-ASE-04VRS-MS</b>	<b>2-1</b>
2.1 Tips for Release .....	2-1
2.2 EPROM Labelling .....	2-1
2.3 New Functions .....	2-2
Command: - Automatic control loop setting .....	2-2
Operating mode: - electronic gear functions .....	2-2
Following block mode .....	2-2
Relative process blocks with and without residual distance storage .....	2-3
Acknowledge block selection .....	2-4
Select block via serial interface .....	2-4
Processing with reduced speed .....	2-4
5 Languages .....	2-4
2.4 New parameters, commands and diagnoses .....	2-5
New P parameters .....	2-5
New S Parameter .....	2-6
New diagnoses, commands .....	2-7
2.5 Changed and expanded functions .....	2-8
Minimum value for filter time constant .....	2-8
Maximum value for speed parameter .....	2-8
Write protection for current control parameter .....	2-8
Motor temperature monitoring .....	2-8
Position limit value monitoring .....	2-9
Travel range limit switch exceeded .....	2-9
2.6 Errors cleared .....	2-10
V10-F1: Travel range limits .....	2-10
V10-F2: Jogging into a non-permitted range .....	2-10
V10-F3: F8/78 Error in speed control loop .....	2-10
V10-F4: RS485 cyclical echo (Line end) .....	2-10
V10-F5: RS232/485 Inputting lists .....	2-11
V10-F6: Acceleration pre-control .....	2-11
V10-F7: Current control reset time = 0 .....	2-11

## Customer Service Locations

## Notes

# 1 General Information

## 1.1 Product Family

The product release description refers to the product family:

<b>ECODRIVE</b> DKC01.1 / DKC11.1 FWA-ECODRV-ASE-04VRS-MS
---

The following drive controllers can be operated with this software:

- DKC 01.1
- DKC 11.1

## 1.2 EPROM Type

The following EPROM type is released for this use:

EPROM IC2:

Manufacturer	Product label
AMD	AM27C2048-90DC
Thomson	M27C4002-80XF1

Fig. 1-1: EPROM IC2:

## 1.3 Documentation

The documentation for the product **FWA-ECODRV-ASE-04VRS-MS** is available as follows:

- in hardcopy, i.e., paper form, and as a
- Windows help system

The following table contains a summary of the items available.

POS	Type	Document style	Register in Mappe 56-04V	Material number	Drawing number
1	DOK-ECODRV-ASE-04VRS**-56M1-EN-P	Mappe 56-04V-EN Paper	--	275269	209-0073-4331-01
2	DOK-ECODRV-ASE-04VRS**-FKB1-EN-P	Functional Description Paper	3	275270	209-0073-4332-01
3	DOK-ECODRV-DKC01/11.1*-PRJ1-EN-P	Project Planning Manual - paper	7	270950	209-0069-4390-02
4	DOK-ECODRV-ASE-04VRS**-WAR1-EN-P	Trouble Shooting Guidelines	9	275271	209-0073-4333-01
5	DOK-ECODRV-ASE-04VRS**-FVN1-EN-P	Version Notes	10	275272	209-0073-4334-01
6	DOK-ECODRV-ASE-04VRS**-56M1-EN-H1,44	Help System for Windows3.1 Disk	12	275268	209-0073-4331-01

Fig. 1-2: Documentation for FWA-ECODRV-ASE-04VRS-MS

## 1.4 Tips for Product Exchange

Before you exchange the product, please observe the following points:

0. The drive controller is on.
1. Secure current parameters.
2. Switch drive controller off.
3. Remove all drive controller connections.
4. Remove unit from control cabinet (two screws).
5. Release mounting bolts of housing lid (4 screws + grounding bolts on front) and remove the lid.
6. Pull EPROM out (on top, 40p., with sticker) use appropriate lifting devices.
7. Use EPROM with new firmware there. Note:
  - ☞ that the orientation is correct, the notch on the EPROM must agree with that on the base.
  - ☞ Do not bend the legs. They must all be inserted in the base.
8. Replace housing lid and tighten the screws.
9. Remount the unit back into the control cabinet.
10. 24V control voltage must be switched. If the number of parameters that require backing up has changed, this will appear as „PL“ in the display. If key S1 is now pressed, then all parameters are reset to their default values. During this duration, „C8 Default parameter load“ appears in the display.
11. If command „C8 load default parameters“ was started or there is a different motor type, then this appears during transition from phase 3 to 4 in display as „UL“. Key S1 must now be pressed or the command clear error started. The controller default values are then loaded out of the motor feedback into the drive control.
12. Restart DriveTop. Load desired parameter file.

## 2 Version Notes FWA-ECODRV-ASE-04VRS-MS

### 2.1 Tips for Release

The software version **FWA-ECODRV-ASE-04V10** represents the first official edition of version 04.

Release Date is 28.04.1997

The following drive controllers can be operated with this firmware.

- DKC01.1-040-7
- DKC11.1-040-7
- DKC01.1-030-3

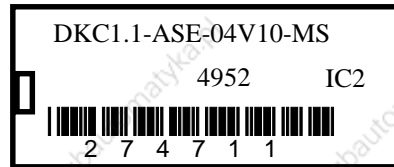
---

**Note:** DriveTop version SWA-DTOP\*\*-INB-04VRS-MS-C1,44 is needed to operate ECODRIVES with drive firmware version FWA-ECODRV-ASE-04V10.

---

### 2.2 EPROM Labelling

EPROM IC2:



## 2.3 New Functions

### Command: - Automatic control loop setting

In the automatic control loop setting, both speed and position control loop are fully automatically parametrized.

This implements the new command "**D900 Automatic control loop setting**" in the drive.

In conjunction with DriveTop, the command "D9 Automatic control loop setting" in DriveTop dialog "Parameter/automatic control loop setting" is started.

The user can now influence, via the so-called damping factor, the resulting control loop dynamics. This means no further control-technical knowledge is needed that for setting the control loop.

In addition, at the end of the control loop setting, the determined moment of inertia and the maximum parametrizable acceleration is displayed and stored in a parameter.

---

**Note:** The axis must be moved to optimize the control loop!

---

### Operating mode: - electronic gear functions

#### Speed synchronization

The drive runs speed-synchronously to a master axis encoder.

The ratio of master axis encoder to following drive can be parametrized.

A drive with incremental encoder emulation can also be used as master axis encoder. This means that two axes can run synchronously.

#### Angle synchronization

In angle synchronization mode, the drive runs with position control. The master axis position is transmitted with the ratio of the electronic gears to the drive.

A drive with incremental encoder emulation can also be used as a master axis encoder. This means that two axes can run angle synchronously.

### Following block mode

In this mode it is possible to activate several **Positioning blocks (max. 64)** sequentially and without any interrupt.

In other words, the next process block is automatically selected (in rising order (e.g., block 0 → block1 → block 2 → ...))



## There are four operating modes:

### **Acceleration at target position (Mode 1)**

The drive takes position at target position  $n$ , which is in **current** process block  $n$ . As soon as this **target position is exceeded**, the drive goes to the **next** traversing block  $n+1$ .

### **Accerlation in front of the target position (Mode 2)**

The drive positions at target position  $X_n$ , which is in the **current** process block  $n$ . Using acceleration  $a_n$  there is acceleration, in a timely manner, to the **next** positioning speed  $v_{n+1}$  so that this speed  $v_{n+1}$  is achieved at the target position  $X_n$ .

The changeover to the next process block here as well does not occur until the target position has been passed.

### **Changeover with cam (external switching signal)**

The drive goes to the **next traversing block**  $n+1$  as soon as the input for the **Following block cam 1** goes to **0->1**. If the target position is not reached, then the next process block is switched to during the course of the traversing action.

### **Changeover with interim halt**

Switching when passing the target position with interim halt is another operating mode.

In this case, the target position of the drive is decelerated to 0 and then accelerated to the new positioning speed.

## **Relative process blocks with and without residual distance storage**

### **With residual distance storage**

The residual distance is stored in relative traversing blocks. In other words, the block which was interrupted is completed when restarted.

The **Chain dimension reference** in other words also is retained if the cause for the interruption was a voltage failure (the supply voltage).

### **Without residual distance storage**

An interrupt with restart means that the residual distance is lost.

This means that the relative position block is rerun in its entirety from the actual position.

The chain dimension reference is lost if the relative block is interrupted. .

If the relative block, however, is completed (IN-POS message active), then this chain is retained.

## Acknowledge block selection

The last assumed process block is secured, with a power off, in parameter **P-0-4052 last process block**. This means that, after switching power voltage back on, the previously accepted process block is generated.

If absolute encoders are used, it is possible to decide, after switching the control voltage on and off, whether the axis is in position or not (INPOS).

## Select block via serial interface

In addition to select via digital interface, a block can also now be selected via a serial interface.

## Processing with reduced speed

By influencing a bit in **Function parameter P-4027 (bit 6 =1)** it is possible to switch from any processing speed to a new, parametrizable, reduced speed. It is defined via parameter **S-0-259 max. positioning speed**.

If the original speed is already smaller than the value in P-0-0259, then the original speed is retained.

Otherwise, speed is limited to maximum positioning speed.

## 5 Languages

All parameters and diagnoses in the drive are in five European languages

- German
- English
- French
- Spanish
- Italian

## 2.4 New parameters, commands and diagnoses

### New P parameters

**P-0-4051 Process block acknowledgement**

Used in process block mode

**P-0-4052 Last assumed process block**

Used in process block mode

**P-0-4033 Master axis encoder resolution**

Used in electronic gear function

**P-0-0083 Gear transmission adjustment**

Used in electronic gear function

**P-0-1222 Speed command value filter time constant**

Used in electronic gear function

**P-0-0142 Synchronization acceleration**

Used in electronic gear function

**P-0-0143 Synchronization speed**

Used in electronic gear function

**P-0-0151 Synchronization window**

Used in electronic gear function

**P-0-0162 Command - automatic control loop setting**

Used in automatic control loop setting

**P-0-0163 Damping factor for automatic control loop setting**

Used in automatic control loop setting

**P-0-0164 Application for automatic control loop setting**

Used in automatic control loop setting

**P-0-0165 Select parameter for autom. control loop setting**

Used in automatic control loop setting

**P-0-0166 Lower processing range limit for automatic RKE**

Used in automatic control loop setting

**P-0-0167 Upper processing range limit for automatic RKE**

Used in automatic control loop setting

**P-0-0168 Maximum parametrizable acceleration**

Used in automatic control loop setting

## New S Parameter

### **S-0-0096 Slave identification**

### **S-0-0134 Master control word**

### **S-0-0048 Position command value additive**

Used in electronic gear function

### **S-0-0236 Master drive 1 rotations**

Used in electronic gear function

### **S-0-0237 Following drive rotations 1**

Used in electronic gear function

### **S-0-0121 Load gear input revolutions**

Used in electronic gear function

### **S-0-0122 Load gears output revolutions**

Used in electronic gear function

The following S parameters were introduced as a copy of already existing P parameters, for reasons of compatibility.

### **S-0-0265 Switching languages**

S-0-0265 is the same as P-0-0005 change language.

### **S-0-0390 Diagnosis number**

S-0-0390 is the same as P-0-0001 diagnosis number.

### **S-0-0392 Actual speed value filter**

S-0-0392 is the same as P-0-1003 actual speed value filter.

### **S-0-0348 P-gain acceleration pre-control**

S-0-0348 replaces parameter P-0-0050 acceleration factor pre-control.

### **S-0-0393 Command value mode in modulo format**

S-0-0393 is the same as P-0-0013

### **S-0-0298 Reference cam shifting**

S-0-0298 is the same as P-0-0020

### **S-0-0267 Password**

S-0-0267 is the same as P-0-4025

## New diagnoses, commands

### **D900, Command automatic control loop setting**

Command for the automatic determination of a control parameter.

### **D901, Start only with drive enable**

The drive was not in control loop at command start.

### **D902, Motor feedback data invalid**

Feedback data not valid at command start (torque constant or number of pole pairs).

### **D903, Determining moment of inertia - faulty**

Whilst determining mass moment of inertia, a fault occurred. This means that the automatic control loop setting cannot be conducted.

### **D904, Automatic control loop setting failed**

### **D905, Processing block limits not sensible**

The automatic control loop setting defined for the processing range limit (P-0-166 and P-0-167) defines a range that either makes no sense (upper limit < lower limit) or a range that is too small (<6 motor rotations).

### **D906, Processing range limit exceeded**

The **actual position**, while executing a command, exceeds the processing block range defined by both limits (P-0-166 and P-0-167).

### **E209 Parameter storage in progress**

This warning was introduced to signal that drive storage was still in progress.

### **E248 Interpolation acceleration = 0**

This warning signals to the internal position command value generator that the effective acceleration is equal to zero.

### **E260 Current command value limit active**

This warning appears when speed control exceeds the limits. Once this warning appears, the acceleration capacity of the drive is exceeded.

### **E843 Travel range limit switch - positively actuated**

Warning generated if positive limit switch is actuated.

### **F643 Travel range limit switch - positively exceeded**

Error message if position limit switch activated.

### **E844 Travel range limit switch negatively actuated**

Warning generated if limit switch negatively actuated.

**F644 Travel range limit switch negatively exceeded**

Error message generated if negative limit switch triggered.

**F629 Position limit value positively exceeded**

Error message generated if positive position limit value exceeded.

**F630 Position limit value negatively exceeded**

Error message generated if negative position limit value exceeded.

**E829 Position limit value positively exceeded**

Warning generated if positive position limit value exceeded.

**E830 Position limit value negatively exceeded**

Warning generated if negative position limit value exceeded.

## 2.5 Changed and expanded functions

### Minimum value for filter time constant

As a new minimum input value for the filter time constant, the numeric value **0** has been declared valid.

This means that drive-internal filters can be switched off by inputting numeric values smaller than 500µs!

### Maximum value for speed parameter

As maximum input value for speed parameters (S-0-0036, S-0-0037, S-0-0259, P-0-4007, P-0-0143, P-0-4030, S-0-0124, S-0-0183), the bipolar speed limit **S-0-0091** is used.

### Write protection for current control parameter

The current control parameters **S-0-0106** and **S-0-0107** are write protected as of version 4.

This is meant to prevent the user changing the values which have been optimally set at the factory.

### Motor temperature monitoring

#### Temperature pre-warning

##### Current function:

Currently, a temporal limit of 30 seconds is implemented. In other words, a warning condition of 30 seconds was completed with an error.

##### New function:

Starting with a winding temperature of approximately **145°C**, a temperature prewarning (Warning **E251**) must be generated.

This state can remain for any length of time without a powering down initiated by error **F219**.

### Temperature off

#### Current function:

If the winding temperature is greater than **155°C** for more than 30 seconds, then the drive is shutdown with an overtemperature error (error **F219**).

#### New function:

Starting with a winding temperature greater than **155°C** the drive is immediately shutdown with an overtemperature error (error **F219**).

## Position limit value monitoring

#### Current function:

The actuating of the positive or negative limit switch generated **one** error message.

#### New function:

If both the positive and negative position limit values are exceeded, then two separate warnings are generated, i.e.,

- "E829 position limit value positively exceeded"
  - "E830 position limit value negatively exceeded"
- or error diagnoses
- "F629 position limit value positively exceeded"
  - "F630 position limit value negatively exceeded"

## Travel range limit switch exceeded

#### Current function:

The actuating of the positive or negative limit switch generated **one** error message.

#### New function:

If the positive limit switch was actuated, then, depending upon what was set, either the warning

- "E843 travel range limit switch positively exceeded"
- or the error message
- "F643 travel range limit switch positively exceeded"
- is generated.

Given an actuation of the negative limit switch, then depending upon what was set, either the warning

- "E844 travel range limit switch negatively exceeded"
- or the error message
- "F644 travel range limit switch negatively exceeded"
- was generated.

## 2.6 Errors cleared

### V10-F1: Travel range limits

**Error :**

If the travel range limits (S-0-0049 and S-0-0050) have been activated with error reactions (S-0-0055) and the drive is standing on either limit value, then it was possible that the error could not be cleared.

**Correct function :**

The monitor has been equipped with hysteresis positioning window S-0-0057.

The hysteresis must be larger than the occurring position error.

### V10-F2: Jogging into a non-permitted range

**Error :**

If the drive is standing on one of the travel range limits (S-0-0049 and S-0-0050) and the attempt is made to jog beyond the range, then it could happen that the warning E8/31 „jogging in a non-permitted range“ was not generated.

**Correct function :**

The warning is entered.

### V10-F3: F8/78 Error in speed control loop

**Error :**

If the acceleration direction was altered during a quick acceleration, then an unjustifiable actuating of the speed control loop monitor could occur (F878).

The actual speed value used for the monitoring process was excessively filtered.

**Correct function :**

The filtering of the actual speed value was reduced.

### V10-F4: RS485 cyclical echo (Line end)

**Error :**

In RS485 mode, with line end and a certain type of hardware drive, it could happen that the DKC was actuated, then automatically and cyclically sent its prompt.

The ZERO, which was wrongly read in, was interpreted as an abort signal and acted as if it were a CR.

**Correct function :**

If a ZERO is received, then it is removed in the software.



## V10-F5: RS232/485 Inputting lists

**Error :**

If more than 12 symbols were entered for one element when entering a word or doubleword lists, then the internal DKC memory was deleted and the software crashed. E3 was displayed on the front of the DKC.

The unit had to shut off and then on again.

**Correct function :**

The firmware error has been cleared. More symbols can now be entered.

## V10-F6: Acceleration pre-control

**Error:**

The acceleration pre-control was not effective independent of operating data of S-0-0348.

**Cause:**

Due to a minor expansion during the calculation of the pre-control factor, the factor always equalled zero which meant that any operating data of S-0-0348 also always equalled zero.

**Recovery:**

Expand the pre-control factor even more.

## V10-F7: Current control reset time = 0

**Error:**

If a current control reset time of 0 was entered, then this caused a calculation error in the current controller. This, in turn, caused the motor to "run away", i.e., "F878 error in speed control loop" was generated.

**Cause:**

The input value 0 was not caught in the firmware. This caused a calculation error during internal division.

**Recovery:**

Check input values for the numeric value 0.

## Notes

# Customer Service Locations

## Germany

<p><b>Sales area Center</b></p> <p>INDRAMAT GmbH D-97816 Lohr am Main Bgm.-Dr.-Nebel-Str. 2 Telefon: 09352/40-4817 Telefax: 09352/40-4989</p>	<p><b>Sales area East</b></p> <p>INDRAMAT GmbH D-09120 Chemnitz Beckerstraße 31 Telefon: 0371/3555-0 Telefax: 0371/3555-230</p>	<p><b>Sales area West</b></p> <p>INDRAMAT GmbH D-40880 Ratingen Harkortstraße 25 Telefon: 02102/4318-0 Telefax: 02102/41315</p>	<p><b>Sales area North</b></p> <p>INDRAMAT GmbH D-22525 Hamburg Kieler Str.212 Telefon: 040/853157-0 Telefax: 040/853157-15</p>
<p><b>Sales area South</b></p> <p>INDRAMAT GmbH D-80339 München Ridlerstraße 75 Telefon: 089/540138-30 Telefax: 089/540138-10</p>	<p><b>Sales area South-West</b></p> <p>INDRAMAT GmbH D-71229 Leonberg Böblinger Straße 25 Telefon: 07152/972-6 Telefax: 07152/972-727</p>		<p><b>INDRAMAT Service-Hotline</b></p> <p>INDRAMAT GmbH Telefon: D-0172/660 040 6 -oder- Telefon: D-0171/333 882 6</p>

Customer service locations in Germany

## Europe

<p><b>Austria</b></p> <p>G.L.Rexroth Ges.m.b.H. Geschäftsbereich INDRAMAT Hägelingasse 3 A-1140 Wien Telefon: +43 1/985 25 40-400 Telefax:+43 1/985 25 40-93</p>	<p><b>Austria</b></p> <p>G.L.Rexroth Ges.m.b.H. Geschäftsbereich INDRAMAT Randlstraße 14 A-4061 Pasching Telefon: +43 7229/644 01-36 Telefax: +43 7229/644 01-80</p>	<p><b>Belgium</b></p> <p>Mannesmann Rexroth N.V.-S.A. Geschäftsbereich INDRAMAT Industrielaan 8 B-1740 Ternat Telefon: +32 2/582 31 80 Telefax: +32 2/582 43 10</p>	<p><b>Denmark</b></p> <p>BEC AS Zinkvej 6 DK-8900 Randers Telefon: +45 87/11 90 60 Telefax: +45 87/11 90 61</p>
<p><b>England</b></p> <p>Mannesmann Rexroth Ltd. INDRAMAT Division Broadway Lane, South Cerney Cirencester, Glos GL7 5UH Telefon: +44 1285/86 30 00 Telefax: +44 1285/86 30 03</p>	<p><b>Finnland</b></p> <p>Rexroth Mecman OY Riihimiehentie 3 SF-01720 Vantaa Telefon: +358 9/84 91 11 Telefax: +358 9/84 63 87</p>	<p><b>France</b></p> <p>Rexroth - Sigma S.A. Division INDRAMAT Parc des Barbanniers 4, Place du Village F-92632 Gennevilliers Cedex Telefon: +33 1/41 47 54 30 Telefax: +33 1/47 94 69 41</p>	<p><b>France</b></p> <p>Rexroth - Sigma S.A. Division INDRAMAT 17, Loree du Golf F-69380 Dommartin Telefon: +33 4/78 43 56 58 Telefax: +33 4/78 43 59 05</p>
<p><b>France</b></p> <p>Rexroth - Sigma S.A. Division INDRAMAT 270, Avenue de l'ardenne F-31100 Toulouse Telefon: +33 5/61 49 95 19 Telefax: +33 5/61 31 00 41</p>	<p><b>Italy</b></p> <p>Rexroth S.p.A. Divisione INDRAMAT Via G. Di Vittoria, 1 I-20063 Cernusco S/N.MI Telefon: +39 2/923 65-270 Telex: 331695 Telefax: +39 2/92 36 55 12</p>	<p><b>Italy</b></p> <p>Rexroth S.p.A. Divisione INDRAMAT Via Borgomanero, 11 I-10145 Torino Telefon: +39 11/771 22 30 Telefax: +39 11/771 01 90</p>	<p><b>Netherlands</b></p> <p>Hydraudyne Hydrauliek B.V. Kruisbroeksestraat 1a P.O. Box 32 NL-5280 AA Boxtel Telefon: +31 41 16/519 51 Telefax: +31 41 16/514 83</p>
<p><b>Spain</b></p> <p>Rexroth S.A. Centro Industrial Santiago Obradors s/n E-08130 Santa Perpetua de Mogoda (Barcelona) Telefon: +34 3/7 47 94 00 Telefax: +34 3/7 47 94 01</p>	<p><b>Spain</b></p> <p>Goimendi S.A. División Indramat Jolastokieta (Herrera) Apartado 11 37 San Sebastian, 20017 Telefon: +34 43/40 01 63 Telex: 361 72 Telefax: +34 43/39 93 95</p>	<p><b>Sweden</b></p> <p>AB Rexroth Mecman INDRAMAT Division Varuvägen 7 S-125 81 Stockholm Telefon: +46 8/727 92 00 Telefax: +46 8/64 73 277</p>	<p><b>Switzerland</b></p> <p>Rexroth SA Département INDRAMAT Chemin de l'Ecole 6 CH-1036 Sullens Telefon:+41 21/731 43 77 Telefax: +41 21/731 46 78</p>
<p><b>Switzerland</b></p> <p>Rexroth AG Geschäftsbereich INDRAMAT Gewerbstraße 3 CH-8500 Frauenfeld Telefon: +41 52/720 21 00 Telefax: +41 52/720 21 11</p>	<p><b>Russia</b></p> <p>Tschudnenko E.B. Arsenia 22 153000 Ivanovo Rußland Telefon: +7 93/22 39 633</p>		

European Customer service locations without Germany

## Outside Europe

<p><b>Argentina</b></p> <p>Mannesmann Rexroth S.A.I.C. Division INDRAMAT Acassusso 48 41/7 1605 Munro (Buenos Aires) Argentina Telefon: +54 1/756 01 40 +54 1/756 02 40 Telex: 262 66 rexro ar Telefax: +54 1/756 01 36</p>	<p><b>Argentina</b></p> <p>Nakase Asesoramiento Tecnico Diaz Velez 2929 1636 Olivos (Provincia de Buenos Aires) Argentina Argentina Telefon +54 1/790 52 30</p>	<p><b>Australia</b></p> <p>Australian Industrial Machinery Services Pty. Ltd. Unit 3/45 Horne ST Campbellfield VIC 2061 Australia Telefon: +61 3/93 59 0228 Telefax: +61 3/93 59 02886</p>	<p><b>Brazil</b></p> <p>Mannesmann Rexroth Automação Ltda. Divisão INDRAMAT Rua Georg Rexroth, 609 Vila Padre Anchieta BR-09.951-250 Diadema-SP Caixa Postal 377 BR-09.901-970 Diadema-SP Telefon: +55 11/745 90 65 +55 11/745 90 70 Telefax: +55 11/745 90 50</p>
<p><b>Canada</b></p> <p>Basic Technologies Corporation Burlington Division 3426 Mainway Drive Burlington, Ontario Canada L7M 1A8 Telefon: +1 905/335-55 11 Telefax: +1 905/335-41 84</p>	<p><b>China</b></p> <p>Rexroth (China) Ltd. Shanghai Office Room 206 Shanghai Intern. Trade Centre 2200 Yanan Xi Lu Shanghai 200335 P.R. China Telefon: +86 21/627 55 333 Telefax: +86 21/627 55 666</p>	<p><b>China</b></p> <p>Rexroth (China) Ltd. Shanghai Parts &amp; Service Centre 199 Wu Cao Road, Hua Cao Minhang District Shanghai 201 103 P.R. China Telefon: +86 21/622 00 058 Telefax: +86 21/622 00 068</p>	<p><b>China</b></p> <p>Rexroth (China) Ltd. 1430 China World Trade Centre 1, Jianguomenwai Avenue Beijing 100004 P.R. China Telefon: +86 10/50 50 380 Telefax: +86 10/50 50 379</p>
<p><b>China</b></p> <p>Rexroth (China) Ltd. A-5F., 123 Lian Shan Street Sha He Kou District Dalian 116 023 P.R. China Telefon: +86 411/46 78 930 Telefax: +86 411/46 78 932</p>	<p><b>Hongkong</b></p> <p>Rexroth (China) Ltd. 19 Cheung Shun Street 1st Floor, Cheung Sha Wan, Kowloon, Honkong Telefon: +852 2741 13 51/-54 und +852 741 14 30 Telex: 3346 17 GL REX HX Telefax: +852 786 40 19 +852 786 07 33</p>	<p><b>India</b></p> <p>Mannesmann Rexroth (India) Ltd. INDRAMAT Division Plot. 96, Phase III Peenya Industrial Area Bangalore - 560058 Telefon: +91 80/839 21 01 +91 80/839 73 74 Telex: 845 5028 RexB Telefax: +91 80/839 43 45</p>	<p><b>Japan</b></p> <p>Rexroth Co., Ltd. INDRAMAT Division I.R. Building Nakamachidai 4-26-44 Tsuzuki-ku, Yokohama 226 Japan Telefon: +81 45/942-72 10 Telefax: +81 45/942-03 41</p>
<p><b>Korea</b></p> <p>Rexroth-Seki Co Ltd. 1500-12 Da-Dae-Dong Saha-Gu, Pusan, 604-050 Telefon: +82 51/264 90 01 Telefax: +82 51/264 90 10</p>	<p><b>Korea</b></p> <p>Seo Chang Corporation Ltd. Room 903, Jeail Building 44-35 Yoido-Dong Youngdeungpo-Ku Seoul, Korea Telefon: +82 2/780-82 07 ~9 Telefax: +82 2/784-54 08</p>	<p><b>Mexico</b></p> <p>Motorización y Diseño de Controles, S.A. de C.V. Av. Dr. Gustavo Baz No. 288 Col. Parque Industrial la loma Apartado Postal No. 318 54060 Tlalnepanltla Estado de Mexico Telefon: +52 /397 86 44 Telefax: +52 /398 98 88</p>	
<p><b>USA</b></p> <p>Rexroth Corporation INDRAMAT Division 5150 Prairie Stone Parkway Hoffman Estates, Illinois 60192 Telefon: +1 847/645-36 00 Telefax: +1 847/645-62 01</p>	<p><b>USA</b></p> <p>Rexroth Corporation INDRAMAT Division 2110 Austin Avenue Rochester Hills, Michigan 48309 Telefon: +1 810/853-82 90 Telefax: +1 810/853-82 90</p>	<p><b>USA</b></p> <p>Rexroth Corporation INDRAMAT Division Northeastern Sales Office 7 Columbia Blvd. Peabody, MA 019660 Telefon: +1 508/531-25 74 Telefax: +1 508/531-2574</p>	<p><b>USA</b></p> <p>Rexroth Corporation INDRAMAT Division Southeastern Sales Office 3625 Swiftwater Park Drive Suwanee, GA 30174 Telefon: +1 770/932 3200 Telefax: +1 770/932-1903</p>

Customer service locations outside Europe

**Notes**

## Notes



